

INTRODUCCIÓN

Este nuevo número de *Porta Linguarum*, el 18, supone otro desafío en la apuesta que se inició hace ya ocho años cuando un grupo de investigadores de la Universidad de Granada interesados en el campo de la investigación en didáctica de las lenguas extranjeras decidimos iniciar este proyecto que ahora mismo engloba a varios departamentos y grupos de investigación de distintas universidades españolas. En este camino ha habido varios hitos; tal vez, el primer gran desafío fue entrar en ISI en el año 2008. El segundo ha sido hace unos pocos meses: el 14 de marzo recibimos otro reconocimiento que para nosotros tiene tanta o más validez que el anterior y, desde luego, no menos importante para todas las personas que colaboramos en este proyecto. La Fundación Española para la Ciencia y la Tecnología (FECYT) otorgó a *Porta Linguarum* el sello de *Revista Excelente*, que garantiza su calidad académica y editorial, posicionándola entre las mejores revistas de investigación que hay en España. Este premio supone un aliciente y un incentivo para seguir trabajando si cabe con más responsabilidad. Queremos hacer extensible este reconocimiento a todas las personas e instituciones que de una u otra forma han hecho posible llegar hasta aquí. Sin embargo, el camino no ha hecho más que empezar y consideramos que estos reconocimientos son un aliciente y un desafío para seguir en esta línea. El rigor, la seriedad, la rigurosidad y la calidad han sido, son y seguirán siendo las premisas de esta revista, y confiamos poder seguir siendo un vehículo de transmisión de referencia de la investigación en la didáctica de las lenguas extranjeras.

Los trece trabajos que se presentan en este número, después de rechazar treinta y dos, cubren distintas facetas de actualidad en nuestro ámbito de investigación. El primero lo firman los profesores Menárguez, Nicolás y Roca de Larios que nos presentan un estudio donde se analiza cómo los comentarios y las correcciones de los profesores como recursos didácticos son importantes para desarrollar su habilidad escritora. En el siguiente trabajo, las doctoras Franco, Pino y Rodríguez nos presentan un trabajo interuniversitario que pretende dar respuesta a la falta de estudios sobre las características de fiabilidad y validez de diferentes instrumentos de medida sobre la importancia de las estrategias de aprendizaje en el dominio de una LE. Para ello diseñan, aplican y validan un cuestionario que sirve como instrumento de medición para comprobar el uso de estrategias de aprendizaje en la enseñanza del inglés como lengua extranjera.

José María Becerra nos presenta un método lexicológico que intenta explotar y aprovecharse de las relaciones sistemáticas que existen entre las unidades léxicas que permiten ejercitar la práctica del vocabulario español, incitar al uso del diccionario, comprobar el nivel de vocabulario, incrementar el volumen léxico de los hablantes; en suma, enseñar y aprender vocabulario.

El siguiente trabajo, de los profesores Fernández de Haro, Núñez Delgado y Romero Mariscal, es un estudio de casos que se centra en el análisis de las competencias profesionales que los profesores universitarios de lengua, literatura y su didáctica poseen. Para ello establecen una relación entre la forma en que planifican su docencia y cómo detectan y analizan las destrezas y habilidades que han de poner en marcha en su praxis docente.

Continuamos con un estudio cualitativo basado en el «principio profundo» y el uso de módulos de aprendizaje donde los doctores Karaman, Ökten y Touchon analizan las experiencias de un grupo de formadores de profesorado de lengua turca en cinco universidades norteamericanas y una turca.

Las profesoras Barros y Kharnásova nos presentan una revisión y consolidación terminológica de la definición de la competencia y concluyen que su aceptación como competencia global ayudaría a facilitar la elaboración de enfoques metodológicos capaces de optimizar el desarrollo de las competencias básicas en los estudiantes de lenguas extranjeras.

Los doctores Shahbaz y Liu muestran el complejo panorama de la motivación en el aprendizaje de los estudiantes pakistaníes de inglés como lengua internacional. Los resultados de su estudio reflejan que no hay un solo factor que pueda predecir la motivación.

El siguiente artículo, de la profesora Marcela del Campo, considera a la didáctica no parametral como un nuevo paradigma en la formación de los futuros docentes de inglés. Esta didáctica es una propuesta de la pensadora argentina Quintar para quien la base fundamental de la pedagogía es la de re-crear formas de enseñar y de aprender.

La profesora Alcaraz Mármol es la responsable del siguiente trabajo que busca descubrir la existencia de una relación entre la distribución de unas palabras en un texto y su adquisición receptiva y productiva y llega a la conclusión de que una introducción sistemática del vocabulario para su aprendizaje dentro de un contexto de LE es beneficiosa para los estudiantes.

Destaca a continuación el trabajo de los profesores Ángela Gómez, Anna Devís y Vicente Sanjosé de la Universidad de Valencia que nos presentan dos estudios para mejorar el control de la comprensión macroestructural en estudiantes universitarios españoles al leer textos expositivos de ciencias en inglés. Por un lado evalúan el uso de tareas de resumen sobre el control de la comprensión comparándolo con otras tareas de comprensión lectora. El segundo estudio está centrado en la mejora de la elaboración de resúmenes en una L2.

Se ha incluido un estudio de la profesora Vujovic de la Universidad de Belgrado sobre plurilingüismo y enseñanza a edades tempranas. Es en este ámbito donde propone una serie de actividades que se pueden utilizar con estudiantes muy jóvenes.

A continuación, los profesores Alfredo Herrero y M.^a Antonieta Andión nos presentan una reflexión sobre la enseñanza de la pronunciación castellana a aprendices irlandeses. Los autores, a través de un análisis de transferencias positivas y negativas, han detectado las áreas fonético-fonológicas de mayor dificultad lo que les ha permitido plantear ejercicios fonéticos que respondan a esas interferencias.

El último trabajo, de los profesores Isabelle Toledo, Fernando Rubio y Manuel Hermosín de la Universidad de Huelva, describe los resultados obtenidos en una serie de cuestionarios, entrevistas y auto-informes que pasaron a los estudiantes de la Universidad de Huelva para conocer su experiencia en los programas multilingües que están implantando. Nos arrojan datos muy interesantes sobre cómo perciben su experiencia en cuanto al aprendizaje de una lengua extranjera, rendimiento académico, desarrollo de destrezas, dificultad, dedicación, esfuerzo y motivación.

Consejo de Redacción